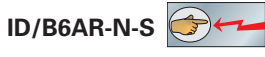


### Sicherheits-Einbaudosen

#### Sicherheits-Einbaubuchsen ID/B6AR-N-S

mit Arretierung und Gewindeanschluss

Sicherheits-Einbaubuchsen vom Typ ID/B6AR-N-S sind isolierte Buchsen für den Einbau in Gehäuse und Frontplatten. Zu kontaktierende Stecker mit entsprechender Arretiereinrichtung können in den Buchsen verriegelt werden. Der interne Anschluss erfolgt über Gewinde M6 mit Muttern und Scheiben zum Anschluss von Kabeln mit Kabelschuhen.

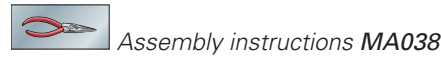


### Safety flush-mounting receptacles

#### Safety flush-mounting sockets ID/B6AR-N-S

with snap-in lock and threaded stud

Model ID/B6AR-N-S safety panel receptacles are insulated sockets designed for flush mounting in housings and panels. Mating plugs with suitable locking devices can be snap-locked into the receptacle. The internal connection is made with a threaded stud (M6) carrying nuts and washers for the connection of cables fitted with lugs.

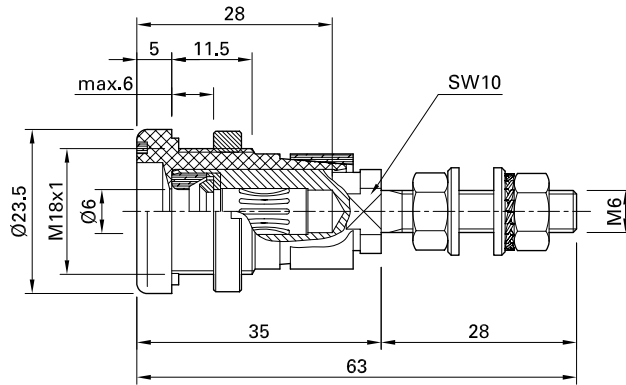


### Embases de sécurité à encastrer

#### Douilles de sécurité à encastrer ID/B6AR-N-S

avec verrouillage et embout fileté

Les douilles de sécurité à encastrer du type ID/B6AR-N-S sont des douilles isolées, pour le montage dans des boîtiers et sur des panneaux. Les broches correspondantes, munies d'un dispositif de verrouillage, peuvent être verrouillées dans les douilles. Le câble, équipé d'une cosse, se raccorde sur un embout fileté M6 à l'aide d'écrous et de rondelles.



### Montageschlüssel SS6

Montageschlüssel zum Anziehen der Befestigungsmuttern MUID aller Einbaudosen vom Typ ID/... für die Frontplattenbefestigung.

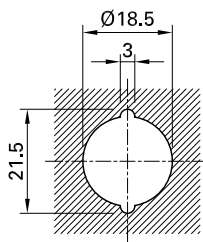
### Socket spanner SS6

The socket spanner is used for tightening the MUID nuts of all types of ID/... receptacles into panels.

### Clé de montage SS6

La clé de montage sert au serrage des écrous de fixation MUID équipant l'ensemble des prises à encastrer du type ID/...

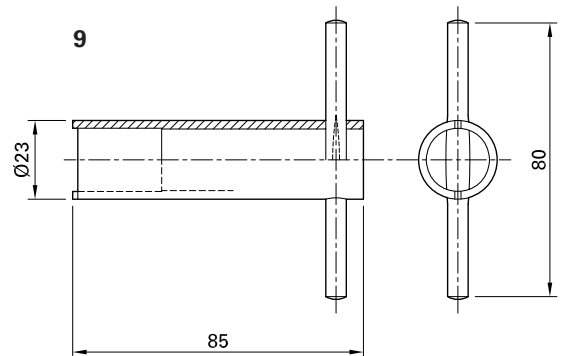
Bohrplan  
Drilling plan  
Plan de perçage



SS6



9



Nr. No. No.	Typ Type	Bestell Nr. Order No. No. de Cde	Farben Colours Couleurs	Bezeichnung	Description	Désignation
SS6		14.5008	-	Montageschlüssel	Socket spanner	Clé de montage

## Technische Daten



## Technical data



## Caractéristiques techniques



Allgemeine Daten General data Données générales				Mechanische Daten Mechanical data Caractéristiques mécaniques							
Seite Page Page	Typ Type Type	Bestell Nr. Order No. No. de Cde	Farben <sup>1)</sup> Colours <sup>1)</sup> Couleurs <sup>1)</sup>	Anschluss Connection Raccordement	Leiterschnitt Cu Conductor cross-section Section du conducteur	Nenn-Ø Stift / Buchse Nom.-Ø pin / socket Ø-nom. Broche / douille	Auszugskraft Withdrawal force Force d'extraction	Steckkraft Insertion force Force d'embrochage	Max. Anzugsdrehmom. Max. tightening torque Couple maxi	Gewicht Weight Poids	Lamellentyp Multilam type Type de lamelle
					mm <sup>2</sup>	Ø mm	N	N	Nm	kg	
10	ID/B6AR-N-S	14.0010-*	20 – 29	Sa	–	6	25	30	3	0,044	LAIII
12	ID/B6AR-N/10-S	14.0013-*	20 – 29	P	10	6	25	30	3	0,035	LAIII
12	ID/B6AR-N/16-S	14.0014-*	20 – 29	P	16	6	25	30	3	0,034	LAIII
12	ID/B6AR-N/25-S	14.0017-*	20 – 29	P	25	6	25	30	3	0,036	LAIII
14	ID/S6AR-N-S	14.0004-*	20 – 29	Sa	25	6	–	–	–	0,035	–
14	ID/S6AR-N-B4S	14.0034-*	20 – 29	Sa	25	6 (4)	–	–	–	0,035	–
16	ID/S6NB	14.0006-*	20 – 29	Sa	25	6	–	–	–	0,032	–
17	ID/B6S	14.0000-*	20 – 29	Sa	–	6	–	–	–	0,045	–
18	AB6AR-S/9,4	14.0023-*	20 – 29	Sa	10	6	25	30	3	0,047	LAIII
18	AB6AR-S/12,4	14.0029-*	20 – 29	Sa	10	6	25	30	3	0,047	LAIII
20	AS6AR-S/9,4	14.0030-*	20 – 29	Sa	10	6 (4)	25	30	3	0,034	–
20	AS6AR-S/12,4	14.0033-*	20 – 29	Sa	10	6 (4)	25	30	3	0,034	–
22	IB6AR-N-S	14.2016-*	21 – 29	Sa	–	6	25	30	–	0,027	LAIII
23	BD6AR-N-S	14.1006		St	–	6	25	30	–	0,032	LAIII
23	VS6-50	14.1002		St	–	6	–	–	–	0,036	–
24	AZB6AR-N-S/6-4	14.1013		St	–	6/4	25	30	–	0,039	LAIII
25	AZS6AR-N/6-4	14.1012		St	–	6 (4)	25	30	–	0,054	LAIII
25	RS6AR/4S	14.1000	22	St	–	6/4	–	–	–	0,010	–
26	KBT6AR-N/10-S	15.0017-*	21 – 29	P	10	6	25	30	–	0,031	LAIII
26	KBT6AR-N/16-S	15.0020-*	21 – 29	P	16	6	25	30	–	0,031	LAIII
27	KBT6AR-N/25-S-L	15.0140-21		P	25	6	25	30	–	–	LAIII
28	KST6AR-N/10	15.0001-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,015	–
28	KST6AR-N/16	15.0002-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,016	–
29	KST6AR-N/25-L	15.0142-21		P	25	6	–	–	–	–	–
31	KST6N/10	15.0007-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,014	–
31	KST6/10F	15.0018-*	21 – 29	P	10	6	15	–	–	0,014	LAIII
31	KST6N/16	15.0008-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,015	–
31	KST6/16F	15.0019-*	21 – 29	P	16	6	15	–	–	0,015	LAIII
32	KBT6AR-W-N/10-S	15.0078-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,055	–
32	KBT6AR-W-N/16-S	15.0084-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,056	–
33	KBT6AR-W-N/25-S-L	15.0141-21		P	25	6	25	30	–	–	LAIII
34	KST6AR-W-N/10	15.0064-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,043	–
34	KST6AR-W-N/16	15.0074-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,044	–
35	KST6AR-W-N/25-L	15.0143-21		P	25	6	–	–	–	–	–

\* = Farbcode

<sup>1)</sup> Farbcode siehe Seite 6

Sa = Schraubanschluss

P = Crimpanschluss

St = Steckanschluss

\* = Colour code

<sup>1)</sup> Colour code see page 6

Sa = Screw terminal

P = Crimp connection

St = Plug-in connection

\* = Code couleurs

<sup>1)</sup> Code couleurs voir page 6

Sa = Raccordement à visser

P = Fût à sertir

St = Raccordement à enficher

Allgemeine Daten General data Données générales				Elektrische Daten Electrical data Caractéristiques électriques					
Seite Page Page	Typ Type Type	Bestell Nr. Order No. No. de Cde	Farben <sup>1)</sup> Couleurs <sup>1)</sup> Couleurs <sup>1)</sup>	Bemessungsstrom Rated current Intensité assignée	Bemessungsspannung <sup>2)</sup> Rated voltage <sup>2)</sup> Tension assignée <sup>2)</sup>	Kontaktwiderstand Contact resistance Résistance de contact	Kurzschlussstrom 1s Short-circuit current 1s Intensité de court-circuit 1s	Kurzschlussstrom 3s Short-circuit current 3s Intensité de court-circuit 3s	Stossstrom Surge current Intensité crête
				A	V	μΩ	kA	kA	kA
10	ID/B6AR-N-S	14.0010-*	20 – 29	100	600	160	1,2	0,7	8,0
12	ID/B6AR-N/10-S	14.0013-*	20 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
12	ID/B6AR-N/16-S	14.0014-*	20 – 29	100	600	160	2,0	1,2	8,0
12	ID/B6AR-N/25-S	14.0017-*	20 – 29	125	600	160	2,5	1,5	8,0
14	ID/S6AR-N-S	14.0004-*	20 – 29	125	600	–	1,2	0,7	8,0
14	ID/S6AR-N-B4S	14.0034-*	20 – 29	80	600	–	1,2	0,7	8,0
16	ID/S6NB	14.0006-*	20 – 29	125	600	–	1,2	0,7	8,0
17	ID/B6S	14.0000-*	20 – 29	80	600 <sup>3)</sup>	160	1,2	0,7	8,0
18	AB6AR-S/9,4	14.0023-*	20 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
18	AB6AR-S/12,4	14.0029-*	20 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
20	AS6AR-S/9,4	14.0030-*	20 – 29	80	600	–	1,2	0,7	8,0
20	AS6AR-S/12,4	14.0033-*	20 – 29	80	600	–	1,2	0,7	8,0
22	IB6AR-N-S	14.2016-*	20 – 29	80	600 <sup>3)</sup>	160	1,2	0,7	8,0
23	BD6AR-N-S	14.1006		80	600	160	–	–	–
23	VS6-50	14.1002		80	500 <sup>3)</sup>	–	–	–	–
24	AZB6AR-N-S/6-4	14.1013		80	600 <sup>3)</sup>	160	1,2	0,7	8,0
25	AZS6AR-N/6-4	14.1012		80	600 <sup>3)</sup>	160	1,2	0,7	8,0
25	RS6AR/4S	14.1000	22	32	600 <sup>3)</sup>	–	–	–	–
26	KBT6AR-N/10-S	15.0017-*	21 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
26	KBT6AR-N/16-S	15.0020-*	21 – 29	100	600	160	2,0	1,2	8,0
27	KBT6AR-N/25-S-L	15.0140-21		125	600	160	2,5	1,5	8,0
28	KST6AR-N/10	15.0001-*	21 – 29	80	600 <sup>3)</sup>	–	1,2	0,7	8,0
28	KST6AR-N/16	15.0002-*	21 – 29	100	600 <sup>3)</sup>	–	2,0	1,2	8,0
29	KST6AR-N/25-L	15.0142-21		125	600 <sup>3)</sup>	–	2,5	1,5	8,0
31	KST6N/10	15.0007-*	21 – 29	80	600 <sup>3)</sup>	–	1,2	0,7	8,0
31	KST6/10F	15.0018-*	21 – 29	80	600 <sup>3)</sup>	160	1,2	0,8	8,0
31	KST6N/16	15.0008-*	21 – 29	100	600 <sup>3)</sup>	–	2,0	1,2	8,0
31	KST6/16F	15.0019-*	21 – 29	100	600 <sup>3)</sup>	160	2,0	1,2	8,0
32	KBT6AR-W-N/10-S	15.0078-*	21 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
32	KBT6AR-W-N/16-S	15.0084-*	21 – 29	100	600	160	2,0	1,2	8,0
33	KBT6AR-W-N/25-S-L	15.0141-21		125	600	160	2,5	1,5	8,0
34	KST6AR-W-N/10	15.0064-*	21 – 29	80	600 <sup>3)</sup>	–	1,2	0,7	8,0
34	KST6AR-W-N/16	15.0074-*	21 – 29	100	600 <sup>3)</sup>	–	2,0	1,2	8,0
35	KST6AR-W-N/25-L	15.0143-21		125	600 <sup>3)</sup>	–	2,5	1,5	8,0

\* = Farbcode

<sup>1)</sup> Farbcode siehe Seite 6<sup>2)</sup> Nur in gestecktem Zustand<sup>3)</sup> Während der Installation und/oder dem Stecken und Trennen muss der Anschluss spannungsfrei sein! Der Schutz gegen elektrischen Schlag muss durch das Endprodukt gegeben sein.

\* = Colour code

<sup>1)</sup> Colour code see page 6<sup>2)</sup> In the mated condition only!<sup>3)</sup> During installation, connecting or disconnecting, the terminal must not be connected to the supply! Protection against electric shock has to be provided in the finished product.

\* = Code couleurs

<sup>1)</sup> Code couleurs voir page 6<sup>2)</sup> Seulement à l'état connecté!<sup>3)</sup> Pendant l'installation et les phases d'embrochage ou débrochage, l'élément à raccorder ne doit pas être sous tension. La protection contre les chocs électriques doit être assurée par le produit fini, à l'état monté.